



برگه راهنمای ادارات ثبت احوال هامبورگ در مورد خدمات „Kinderleicht zum Kindergeld“ (دسترسی بسیار آسان به کمک هزینه کودک) با فرم ترکیبی

والدین محترم،

این خدمات تشریفات ضروری مرتبط با تولد فرزندان را برای شما تسهیل می‌نماید. شما در صورتی می‌توانید از این خدمات استفاده کنید که فرزندان در یک کلینیک زایمان هامبورگ یا در **Geburtshaus Hamburg** (زایشگاه هامبورگ) متولد شده باشد. لطفا فرم ترکیبی را به طور کامل تکمیل کنید و یک بار در صفحه دوم و یک بار در صفحه سوم امضا کنید.

<p>مدارک زیر برای صدور گواهی توسط اداره ثبت احوال مورد نیاز هستند.</p> <p>در صورتی که به گونه دیگری ذکر نشده باشد، لطفا مدارک را به صورت نسخه اصل همراه با فرم ترکیبی تکمیل شده داخل پاکتی که در کلینیک زایمان خودتان یا در Geburtshaus Hamburg (زایشگاه هامبورگ) به شما تحویل داده می‌شود، قرار دهید. پاکت حاوی فرم را پس از زایمان به کلینیک زایمان خودتان یا زایشگاه مجددا تحویل دهید.</p> <p>مکان‌های دقیق تحویل پاکت در برگه اطلاع رسانی مرکز زایمان شما و در صفحه 3 «نکات مربوط به خدمات» ذکر شده‌اند.</p> <p>مدارک به زبان خارجی باید همراه با ترجمه به زبان آلمانی که توسط یک مترجم رسمی یا تایید شده انجام شده است، ارائه شوند. اصل مدارک شما همراه با گواهی‌های تولد فرزندان به شما بازگردانده می‌شود.</p>	
والدین ازدواج کرده‌اند:	والدین ازدواج نکرده‌اند:
<p>سند ازدواج با اشاره به صدور گواهی تولد زوجین (در صورت عدم اشاره به این مسأله، باید علاوه بر این گواهی‌های تولد زوجین ارائه شود) در صورت امکان «نسخه کپی تایید شده از Familienbuch (دفتر ثبت خانواده)» (در صورت ازدواج قبل از سال 2009)</p>	<p>گواهی تولد مادر برای ثبت نام پدر: گواهی تولد پدر و گواهی مربوط به تایید نسبت پدری. در صورتی که والدین به صورت مشترک دارای حق حضانت هستند، لطفا گواهی مربوط به اعلامیه حضانت را نیز ضمیمه کنید. لطفا گواهی مربوط به نامگذاری را نیز، در صورت وجود، ارائه کنید.</p>
<p>در صورتی که مادر مطلقه یا بیوه است: سند ازدواج همراه با اطلاعات در مورد فسخ نکاح. در صورت عدم وجود این اطلاعات باید علاوه بر این حکم طلاق یا گواهی فوت ارائه شود.</p>	
گواهی تولد فرزندان قبلی شما	
برگه‌های ثبت نام، کارت‌های شناسایی ویژه آوارگان و گواهی‌های تغییر نام (در صورت وجود)	
<p>فتوکپی کارت‌های شناسایی شما، فتوکپی گذرنامه‌های خارجی و مجوزهای اقامت. در صورتی که ارائه گذرنامه‌ها به صورت نسخه اصل الزامی باشد (به طور مثال در مورد فرزند اول یا در صورت تغییرات) یا مدارک یا توضیحات بیشتر ضروری باشند، اداره ثبت احوال با شما تماس خواهد گرفت.</p>	
<p>شما گواهی‌های تولد برای Elterngeld (کمک هزینه والدین) و Mutterschaftshilfe (کمک به مادران) را به صورت رایگان دریافت می‌کنید.</p> <p>لطفا در فرم ترکیبی درج کنید که علاوه بر این به چند گواهی تولد آلمانی و/یا بین المللی مشمول پرداخت هزینه برای استفاده شخصی خودتان (به طور مثال مهد کودک، غسل تعمید و غیره) نیاز دارید.</p> <ul style="list-style-type: none"> - هزینه بابت گواهی تولد اول به مبلغ 18,00 یورو و بابت هر گواهی بیشتر 8,00 یورو است، به طور مثال 26,00 یورو بابت دو گواهی تولد، 34,00 یورو بابت سه گواهی تولد. - هزینه بابت گواهی تولد چند زبانه اول به مبلغ 18,00 یورو و بابت هر گواهی بیشتر 8,00 یورو است، به طور مثال 26,00 یورو بابت دو گواهی تولد چند زبانه و 34,00 یورو بابت سه گواهی تولد چند زبانه. <p>لطفا مبلغ را بلافاصله جهت تحویل مدارک خود واریز کنید.</p> <p>در برگه اطلاع رسانی مرکز زایمان شما و در صفحه 3 «نکات مربوط به خدمات» اطلاعات واریز وجه مربوطه را می‌یابید.</p> <p>لطفا حتما جزئیات حساب بانکی را همراه با هدف استفاده که به کلینیک زایمان شما / زایشگاه اختصاص یافته است، انتخاب کنید!</p>	
<p>کلینیک تولد فرزندان را به اداره ثبت احوال اعلام می‌کند.</p> <p>در صورتی که همه مدارک کامل باشند، گواهی‌های تولد را از طریق پست دریافت می‌کنید.</p> <p>ثبت نام فرزندان در اداره ثبت را اداره ثبت احوال انجام می‌دهد.</p>	